



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 32 VIILiasse n° Nombre de liasses 1 CompletN° du Monastère 004.03.04 Nom du Monastère VeluratanāType du document
☐ Sutra ☒ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül ChriengTitre brah mahā samaya sūtra
Date E. B. Date A. D.Catégorie
☐ I. 1 Codes de conduire ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux☐ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes morauxIII- Textes Religieux
☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jāraṇa ☐ III. 6 AnisangIV- Histoire
☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiquesV- Textes Traditionnels
☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de MéditationsVI- Manuels Traditionnels
☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ VI- 3 Yantra
☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6☒ VII- Pāli ☐ VIII- AutreDescription
Dimension en cm. 39 x 5,7 Nbre. d'oles 13 Pagination 1-14État- Restauration
☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilageClassement et références photographiques
Type de film Technical pan N° du film 46 Nombre de vues 200Date prise de vue 6.06.96 Exposition 25

Observations



FONDS POUR L'ÉDITION DES MANUSCRITS DU CAMBODGE

N° F. E. M. C. 32 VIILiasse n° Nombre de liasses 1 32N° du Monastère 004.03.04 Nom du Monastère VeluratanāType du document
☐ Sutra ☒ Vien ☐ Kraing
☒ Écriture Mül ☐ Écriture Chrieng ☐ Mül ChriengTitre brah mahā samaya sūtra
Date E. B. Date A. D.Catégorie
☐ I. 1 Codes de conduire ☐ I. 2 Proverbes ☐ I. 3 Contes religieux☐ II. 1 Romans classiques ☐ II. 2 Contes morauxIII- Textes Religieux
☐ III. 1 Philosophie ☐ III. 2 Sūtra ☐ III. 3 Vinaya (Discipline)
☐ III. 4 Abhidharma ☐ III. 5 Jāraṇa ☐ III. 6 AnisangIV- Histoire
☐ IV. 1 Biographies ☐ IV. 2 Textes historiquesV- Textes Traditionnels
☐ V. 1 Récits Traditionnels ☐ V. 2 Codes anciens ☐ V. 3 Textes de MéditationsVI- Manuels Traditionnels
☐ VI- 1 Astronomie ☐ VI- 2 Médication ☐ VI- 3 Yantra
☐ VI- 4 Magie ☐ VI- 5 Construction des maisons ☐ VI- 6☒ VII- Pāli ☐ VIII- AutreDescription
Dimension en cm. 39 x 5,7 Nbre. d'oles 13 Pagination 1-14État- Restauration
☒ Bon état ☐ État médiocre ☐ Nettoyage
☒ Nouveau cordon ☐ Nouveau ais ☐ huilageClassement et références photographiques
Type de film Technical pan N° du film 46 Nombre de vues 200Date prise de vue 6.06.96 Exposition 25

Observations

FENC
52

1/1

ဤစာပေမှာ

မြားမဟာသဗ္ဗယမ္ပတံ

၁၆ မဇ္ဈိက ၀၈

1

ឧ ឯងឬស្មី ឯងសម្បត្តិកតា បក្សស្ម័គ្រហរត
ឈរសង្ឃ បញ្ចសក្ខី ក៏សក្ខី
សោតស្រីស្រី ឈរស្រីស្រី
ឧស្ម័នស្រីស្រីស្រី
ឯងស្រីស្រី ឯងស្រីស្រីស្រី

ក្រុមស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី
ក្រុមស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រីស្រី

2

សម្រេចសង្គតិ បញ្ចសញ្ញាបិវត្តសកេហិ
នាគបិទេនក យកយ្យេនសង្គតិ
កិច្ចសិលក្ខ យង្គនសយង្គយ
ឧបសង្កតិ ឥតតកេសង្គតិ
អង្គនាគនេនក យង្គនសង្គតិ

សង្គតិសាសនាសង្គតិ ឧបសង្គតិ
បង្គតិសាសនាសង្គតិ ឥតតកេសង្គតិ
ឧបសង្គតិ ឥតតកេសង្គតិ
បង្គតិសាសនាសង្គតិ ឥតតកេសង្គតិ
ឧបសង្គតិ ឥតតកេសង្គតិ

វិភាគបរិសុទ្ធិត្រូវយុ ។ ឯធម្មបុត្រាបាយ
 បុត្រាបរិសុទ្ធិ ។ ឯធម្មបុត្រាបាយ
 ឯធម្មបុត្រាបាយ ឯធម្មបុត្រាបាយ
 ឯធម្មបុត្រាបាយ ឯធម្មបុត្រាបាយ
 ឯធម្មបុត្រាបាយ ឯធម្មបុត្រាបាយ

[illegible]

ក្រុមការងារ

စာပေကဏ္ဍ

អក្ខរកម្មស្រី

ဒါဟာ ဗလေဗျာ

၁၄၀၇၂၂၃၄၅၆၇၈

ਅੰਤ ਵਿਚ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਗਿਆ

ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ

អាកាស

រដ្ឋបាល

ਅਮਰ ਜੋਸ਼ੀ

၁၆၂၂ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလ ၁၁ ရက်နေ့

បណ្ឌិត

• ສຽງສັດ • ສຽງປາລີ

အားလုံးပါ

សកល

॥३॥

3300

॥ १ ॥

मा

1257 49 67

១ ឈរតែកម្មវិធី ។ អនាម័យបរិយាប័ន្ន ។
 អន្តរាគមន៍ កិច្ចការប្រយោជន៍
 បុគ្គលិក បង្កើនការងារ
 កិច្ចការអន្តរាគមន៍ អន្តរាគមន៍
 ឯកភាពយោគប្បី បង្កើនការងារ

២ ឧបករណ៍បរិយាប័ន្ន ។
 ឧបករណ៍បរិយាប័ន្ន ។
 ឧបករណ៍បរិយាប័ន្ន ។
 ឧបករណ៍បរិយាប័ន្ន ។
 ឧបករណ៍បរិយាប័ន្ន ។

6

កងប្បដ្ឋ អនាគតបន្ទាល់ អរហន្តោសម្មាសម្ពុទ្ធ
ចកា បដ្ឋបតីកា កងប្បដ្ឋ បេយ្យ
នេ ទេវកាយាលំតាហាលី វិក្កយេប្ប
ទេវិប្បាថវិក្កនេ ទេវកាយាលំ
ករោធិ កាសិប្បាថវិ ឯវប្បដ្ឋេវិចោតេ

ពេយ្យកកចន្តាលំ ឯតបាហាយេវទេ
នវិប្បដ្ឋ ឯតាហិអាធិព្វប្បាថវិក្ក
ថវិក្កនេ ទេវកាយាលំតាហាលី
តាហាលីកំ បុណ្ណាធិសាធិកំបលិ
វិក្កកកចតោប្បដ្ឋេវិ កកវាឯតទ

အထူးသတိပြုစေရန် ၇ အထူးသတိပြုစေရန်

[illegible]

ಪುನಃ ಪರಿಶೀಲನೆ ಮಾಡಲಾಯಿತು
 ಇದ್ದುಂಟು

[illegible]

သဒ္ဓါသျှိကဇ္ဇသဒ္ဓါ

ਅੰਤਰਿ ਭਗਤ ਬਿਭਕਤਿ

பெரிய உயிர்

ရွှေကျယ်ကန်

[illegible]

សំគាល់ ១២៣៤៥៦៧៨៩១០១១២១៣១៤១៥១៦១៧១៨១៩២០២១២២២៣២៤២៥២៦២៧២៨២៩៣០៣១៣២៣៣៣៤៣៥៣៦៣៧៣៨៣៩៤០៤១៤២៤៣៤៤៤៥៤៦៤៧៤៨៤៩៥០៥១៥២៥៣៥៤៥៥៥៦៥៧៥៨៥៩៦០៦១៦២៦៣៦៤៦៥៦៦៦៧៦៨៦៩៧០៧១៧២៧៣៧៤៧៥៧៦៧៧៧៨៧៩៨០៨១៨២៨៣៨៤៨៥៨៦៨៧៨៨៨៩៩០៩១៩២៩៣៩៤៩៥៩៦៩៧៩៨៩៩១០១១១២១៣១៤១៥១៦១៧១៨១៩២០២១២២២៣២៤២៥២៦២៧២៨២៩៣០៣១៣២៣៣៣៤៣៥៣៦៣៧៣៨៣៩៤០៤១៤២៤៣៤៤៤៥៤៦៤៧៤៨៤៩៥០៥១៥២៥៣៥៤៥៥៥៦៥៧៥៨៥៩៦០៦១៦២៦៣៦៤៦៥៦៦៦៧៦៨៦៩៧០៧១៧២៧៣៧៤៧៥៧៦៧៧៧៨៧៩៨០៨១៨២៨៣៨៤៨៥៨៦៨៧៨៨៨៩៩០៩១៩២៩៣៩៤៩៥៩៦៩៧៩៨៩៩

ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ

॥ १०८ ॥

សេចក្តីសន្និដ្ឋាន

2
 2

9

[illegible]

သဟယုယက	နာလကုဗ္ဗောန	စိတ္တဗန္ဓာဉာဏဗန္ဓာ
မဂ္ဂိကုဉာ	မဂ္ဂိကုဉာ	မဂ္ဂိကုဉာ
ဗန္ဓောန	စိတ္တဗန္ဓာဉာဏဗန္ဓာ	
မဂ္ဂိကုဉာ	မဂ္ဂိကုဉာ	
ဗေမဉ္ဇ	မဂ္ဂိကုဉာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ

ဗန္ဓောဗန္ဓာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ	ဗန္ဓောဗန္ဓာ
ဗန္ဓောဗန္ဓာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ	ဗန္ဓောဗန္ဓာ
ဗန္ဓောဗန္ဓာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ	ဗန္ဓောဗန္ဓာ
ဗန္ဓောဗန္ဓာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ	ဗန္ဓောဗန္ဓာ
ဗန္ဓောဗန္ဓာ	ယကုဉာဉာဏဗန္ဓာ	ဗန္ဓောဗန္ဓာ

បដិវត្ត
នាយសម្បជ័យ
បន្ទោចបន្ទោច
ទ្រង់ស្រឡាត់
ក្នុងនាយសម្បជ័យ

បុរសព្រះសិវ
បុរសព្រះសិវ
នាយសម្បជ័យ
បុរសព្រះសិវ
បុរសព្រះសិវ

ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី

ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី

ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី
ស្រីស្រីស្រី

យសឃ្លីនោ	ហេតុហានាអកេតុផ្គ	វេត្តលំដាប់វេត្ត	បុត្តិមាត្រដ៏សីកា	នាបុត្រ
បរាសា	នាកាលកងបង	បរា	កងយសឃ្លីនោ	បុត្តិមាត្រ
តហោ	ក្នុងនាមបុត្រ		ក្នុងបុត្រដ៏សីកា	បុត្រ
យសឃ្លីនោ	ហេតុហានាអកេតុផ្គ	វេត្ត	លំដាប់វេត្ត	បុត្រ
កុមារកម្មសាសន	យសឃ្លីនោ	បរា	កងយសឃ្លីនោ	បុត្រ

ឥន្ទ្រនាមបហាឡលា	ឥន្ទ្របន្ទោជនិសន្នោ	ចន្ទ្របន្ទោយសស្ស័នោ	សោធនាគាសតេក្កាប្ប
កិច្ចវិជយបតិវង្ស	បុរិសធិសីតករន្ទោ	ទិព្វគោលនៈឡូកោ	បុត្តិសេននៈបុត្រោ
កុវេរីកេតុកវិធិស	តត្ថកោកេសហា	កតា	សប្បត្តាធិតុកេតិហ
នាសន្តីបុរិសេ	កាថិលនត្ថេ	កេសិហយាវនោនាហ	កាកុវេរិយោ
សត	ហាយាកុវេន្ទ្រេវេន្ទ្រ	វជ្ជវកុស្តាសហ	ឥន្ទ្រនាមសេន្ទ្រាធិ

14

ឈ្មោះ បណ្ណាធិបតី ត្រូវ
ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ អត្ថបទ
ត្រូវការប្រយោជន៍ ក្នុងការប្រកាស
អត្ថបទតាមការ ប្រកាសប្រយោជន៍
ប្រយោជន៍ ប្រកាសប្រយោជន៍

ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ ត្រូវការប្រយោជន៍
ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ ត្រូវការប្រយោជន៍
ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ ត្រូវការប្រយោជន៍
ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ ត្រូវការប្រយោជន៍
ត្រូវការប្រយោជន៍ ។ ត្រូវការប្រយោជន៍

। ३ । भाषासमष्टिर्बन्धः

ଅନ୍ତଃ ପ୍ରାଣୀୟ ସ୍ୱାଧୀନତା

អរិយធម៌ខ្មែរក្រុង

បន្ទាប់ពីការងារ

ಶುಭಾಂಗುಲ ಬಚ್ಚಿ

செவ்வாய்

১৯৭৭

ප්‍රභූ මහාසූර

સમુદાય સેવા

យន្តការងាររបស់យោធា

හාඥයිතයිච්ඡායමු

ਭੋਗ ਪੁਪਯੋਗ ਸੰਨਿ। ਸਦਾ ਸਦਾ

புத்திரன் உயர்ந்த பட்சன்

අපගේ පාලන පද්ධතිය

ਪ੍ਰਾਨਾਨੁਸਾਰੀ ੧੭੭

३५३

14

၁၇၅၃

1. 800

កាលកន្លោះបរាភិស្តា អនុភទាននេយសា
បុត្រិយសា ។ ឯកព្រាតាលបុត្រជ័
នេលីសេដ៍ អនុភទ្ធ័បុត្រាភជ័ ។
នីវដ៍ ។ អន្តោចនេនាបដ័ន
ចាត្រ្យាននេនា លោសោមយសសាសា

នេបដ័ន្តបុដ័ន្ត បរាភទាន
សព្វនេនេនាសា សព្វយ័នា
សមយោនាដ័ន្ត ព័ន្ធដ័សដ័
នេនាសាសា ចាត្រ្យាន
នេនាសា អនុភទ្ធ័នេនា

បញ្ចកាលក្នុងឆ្នាំនោះ
រាជ្យសង្ឃតិវង្ស
សិវ័យក្នុងកោតាង
នរោត្តម

ឥន្ទ្របុត្រជ័យនោះ
អនាមិកសហ
ឧបាសម្ភវិកាស
សុខ

នរោត្តម
នរោត្តម
បញ្ចកាលក្នុងឆ្នាំនោះ

បុណ្យបុត្រជ័យនោះ
អនាមិក
នរោត្តម
យុវជនកាក

ហេតុហេតុអនិក្ខត
ជ័យបុត្រជ័យនោះ
បុណ្យបុត្រជ័យនោះ
អនាមិកសហ

ឥន្ទ្របុត្រជ័យនោះ
បុណ្យ

ឧត្តរាយសស្សីនោ	សោធិបាតាសវត្តក្កាម្ម
សហនាបហាសហនាហា	ស្តុហាហា
អាត្មាបនោបទ្ធីសក	អន្តរក
សនោ	ភ្នាវកាបហាភ្នាវកា
នាគាយា	សាស្ត្រានាគ្នាឧត្តរាយសស្សីនោ

វត្តសត្វសត្វវត្ត	សុត្តន្ត	វិទ្យាបទ្ធីសក	អន្តរក
	ហរិយោទេនា	យេនលោហិតនា	
	ទេនាយសស្សីនោ	និសេនេន	
វត្តសត្វសត្វវត្ត	ឧត្តរាយសស្សីនោ		

[illegible]

၁ ဟူကုသုဒ္ဓါသုဒ္ဓါ အကုသေယ
 ဟူ အကုသေယသုဒ္ဓါ ၁
 ယသပ္ပိန ၁ နိဗ္ဗာနသုဒ္ဓါ
 ဝိပဿနာသုဒ္ဓါ ၁ သမ္မာသုဒ္ဓါ
 ဝိညာဉ်သုဒ္ဓါ ၁ ဝိညာဉ်သုဒ္ဓါ

90

১৯৭৭
 ১৯৭৭

ငါ့အဖေအမိတို့ကလေး - - -

ပုဂံမြို့ ၁၀ ကလေးပါး နေရာ

សិក្សាស្រាវជ្រាវ - សហគមន៍

மாயாபயப்படி லென | இலென

అవధానములు

အပ်ကပ်ကံ

ਗੋਲਾਦਰ

॥३॥

பஞ்சபவநிஷே.

શ્રેણી સંખ્યા ૩૬૪ મે. ૩૬.

දු. ශ්‍රී ලංකා ප්‍රජාතාන්ත්‍රික සමාජවාදී ජනරජයේ

ભાગ્યકવચીકાવ્ય

[illegible]

167. 168. 169.

အနုပညာ၊ စာပေအားလေး

આપણા મનોભાવ

ព្រះបាទសីហនុ

ਸੰਨਿਸਤਾਏਤਾਏਤਾ

ਅਗਲਾ ਕਰਤ

ယနေ့မှာ ဒီနေ့က

॥ लक्ष्मणाय नमः ॥

பயனுறுதல்

உண்பதற்காக

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ ੨੨

with

பிள்ளைகளை வளர்ப்பது

301

1097

၂၃၁၀

230

[illegible]

စတုကဏ္ဍဇ် ဓာတ္တဝါဒကဏ္ဍ

අනුමාන කළේ

ဘုရား၏ နာမတော်ကို ချီးမွမ်းပါ။

កតា ហេបដូនា ឆ្នាំ ១

24

ဗိက္ခုဒ္ဓါမလေယျံစလ	ကောယဗ္ဗံမဂိဇ္ဈာယဗ္ဗန္တိ	သန္တုဗာကဏမာဗညယိပဇ္ဇာ
မာဗ္ဗကမာဗလောက	အာပဇာ	မဂိဇ္ဈာကောဗ္ဗာနာဗ္ဗန္တိ
ကဗ္ဗမာဗညယိ	ပုဏ္ဏုပုဏ္ဏာယ	ဗိက္ခုဒ္ဓါမလေယျံစလ
သန္တုဗ္ဗိကောဗ္ဗ	သန္တုဗ္ဗိကောဗ္ဗ	မဂိဇ္ဈာကောဗ္ဗာနာဗ္ဗန္တိ
မာဗ္ဗကမာဗ	မာဗ္ဗကမာဗ	သန္တုဗ္ဗိကောဗ္ဗ